

ГАЗЕТИ „ПРАВДА“ – 40 РОКІВ

ПРАВДА  
КРИВДУ ПЕРЕВАЖИТЬ  
(Народне прислів'я)



Мал. В. ЛИТВИНЕНКА  
Фотокомпозиція К. ЛІШКА

№ 9. КІЇВ. ТРАВЕНЬ 1952 р.

РІК ВИДАННЯ XII

ЦІНА 1 КРБ.

П е р е ць

## БЕЗПРОГРАШНА ПОЗИКА

Основні виграші нової позики припадуть на такі номери:

Мал. В. ГЛІВЕНКА



Сергій ВОСКРЕКАСЕНКО

## ДІВЧИНА З КАРПАТ

В зелених Карпатах дівчина росла,  
Гуцулка — Ганнуся, маленька, тендітна.  
Журились подружки:— Яка ж ти мала,  
Тонка, мов билина, нічим непримітна.—  
А дівчина платтячка склала свої,  
Накликала подруг в неділю до хати:  
— Маївку згуляю, подружки мої,—  
В Каховку подамся, прощайте Карпати!  
  
Бо сили в мені,  
Як у щедрій весні!  
І впину тій силі немає!  
А пісня — легка,  
Наче жайворонка,  
До сонця мене підіймає! —

Зустрів непривітно Ганнусю Дніпро:  
— Щось дуже ти, дівчино, кволя й тендітна!..—  
Ганнуся легенька, мов пташе перо,  
По берегу ходить, нічим непримітна.  
Та й каже Дніпрові:— А ти не хвались!  
І хвілі так грізно нехай не клекочуту...  
Свою диктував ти нам волю колись,—  
Тепер поверну тебе я, куди схочу!  
  
Бо сили в мені,  
Як у щедрій весні!  
І впину тій силі немає!  
А пісня — легка,  
Наче жайворонка,  
До сонця мене підіймає! —

Новий самозвал двиготить і гуде,—  
У світлій кабіні — гуцулочка мила.  
Слухняно потужна машина Іде,  
Бо чує машина — у дівчини сила!  
Підняв дороги свії брови Дніпро.  
Сміється дівча:— Не дивуйся, вестиму  
Всім людям на радість, на щастя й добро,  
Вестиму, мій Дніпре, тебе аж до Криму!  
  
Бо сили в мені,  
Як у щедрій весні!  
І впину тій силі немає!  
А пісня — легка,  
Наче жайворонка,  
До сонця мене підіймає!

## ІНТЕРВ'Ю

Кілька хвилин тому радянський пароплав «Восток» пришвартувався в гавані Балтімора. Матроси не встигли ще закріпити квартові кінці, а по трапу уже піднімався на борт чоловік у сірому гольфі й чорних окулярах.

— Нечистий уже кореспондента несе, — сердито промовив капітан, глянувши з містка на трап. — Це якийсь новий.

— Новий? — перепитав старший помічник, пильно придивляючись до гостя. — Та це ж він! Слово честі, це той самий...

— Тоді нехай іде, я для нього приготував інтерв'ю...

Георгій Петрович Воронцов — людина простої, відвертої вдачі й завжди говорить те, що думає.

Коли він спустився вниз, кореспондент уже стояв біля дверей капітанської каюти й, притуливши до них вухо, тихо стукає пальцем. Побачивши капітана, він одесковивубік, розвіз по всьому обличчю солодку посмішку й заторохтів по-англійськи:

— О, салют, кептен, привіт! З благополучним приходом! Дуже радий познайомитись. Томмі Грін — перший кореспондент журналу «Таймс». Дуже солідний журнал: п'ять доларів за сенсаційний рядок.

Капітан відімкнув двері, і вони зайшли в каюту.

— Містер Грін, ви, бува, не знайомі з Томмі Капп? — спитав Георгій Петрович.

Кореспондент трохи зніяковів.

— Так, сер, він працював у нас у «Таймсі»... Страшений мерзотник. Тепер він, здається, в Австралії.

Томмі Грін закурив і відразу ж почав серйозну розмову.

— Я прошу вас, кептен, відповісти всього-на-всього на кілька запитань, які дуже цікавлять мою редакцію.

— Я готовий задовільнити ваше прохання, — відповів капітан, — але з умовою, що ви будете сумілно стенографувати мої відповіді і копію стеноограми віддасте мені. Це на той випадок, коли в опубліковані інтерв'ю вкрадуться неточності або, просто кажучи, ви збрешете щось і мені треба буде спростовувати.

Томмі Грін, відкинувшись на спинку дивана, так зареготав, що у нього на носі застрибали окуляри.

— «Збрешете щось», ха-ха-ха! Оригінальна російська відвертість, ха-ха-ха!

Заспокоївшись, він за звичкою поклав ноги на крісло, що стояло біля дивана.

— Я прошу вас, сер, — сухо сказав капітан, — тримати ноги там, де їх належить тримати. У нас не заведено...

— Пробачте! — Він швидко зняв ноги і склав їх під стіл. — Але слід зауважити, кептен, що ви недружелюбно настроєні до американських кореспондентів. Скажіть, чому ви так не любите американських журналістів, містер кептен? Хай це буде першим запитанням інтерв'ю.

— Я готовий відповісти, містер Грін, і гадаю, що ваше перше запитання буде й останнім.

— Чому? Ви погано знаєте американських журналістів.

— А я боюся, що ви погано знаєте нашу відвертість, сер. Шкода, що ви не розумієте російської мови. По-російськи мое інтерв'ю зазвичало б краче... Отже, дозвольте почати. Насамперед, я ставлюся недружелюбно не до всіх американських журналістів, а тільки до представників вашої жвотої преси. І не тільки я так ставлюся до них, а всі мої співвітчизники і всі чесні люди на землі.

Грін заходився писати, а капітан зручніше сів і продовживував:

— Ви хочете знати, чому вас називають жовтими? Напевне тому, що джерелом вашого натхнення є жовтий диявол — долар і власна жовч. Жовтий кореспондент за гроши може прийняти мелодію скрипки за гуркіт гармат і аромат троянд за запах пороху...

Томмі Грін засовався в кріслі.

— Вам потрібні факти? Будь ласка. Ваш колега Томмі Капп, як ви його назвали, здається, «страшеним негідником», минулого року, не заставши мене на судні, хотів проінтерв'ювати моого старшого помічника. Знаючи вашу вдачу, старший помічник вирішив відтяти час і зачекати повернення капітана. Помічник запросив Томмі Каппа до столу. Ваш колега допався до російської горилки й так «наінтерв'ювався», що не міг уже не тільки пересувати ноги, а й слова вимовити. Довелось матросам допомогти йому спуститися по трапу... Пишіть, пишіть, Томмі Грін, він вам, певно, про це розповідає. Пишіть. А втім, якщо ви щось пропустите, то мій магнітофон відтворить мое інтерв'ю. Так ось: цей Томмі Капп, жодного слова не почувши з уст моого екіпажу і не бачивши мене, сп'яна вигадав інтерв'ю, яке нібіто дав я, капітан Воронцов. ...Прочитати вам цю маячню? Та ви її певно читали. Ви розумієте, який це нахаба? У нас в Росії про таких говорять: «бреше й оком не моргне». До речі, Томмі Капп дуже добре володів російською мовою. Ви не знаєте, звідки він знайомий з нею?

— Здається, він спеціально вивчав російську мову.

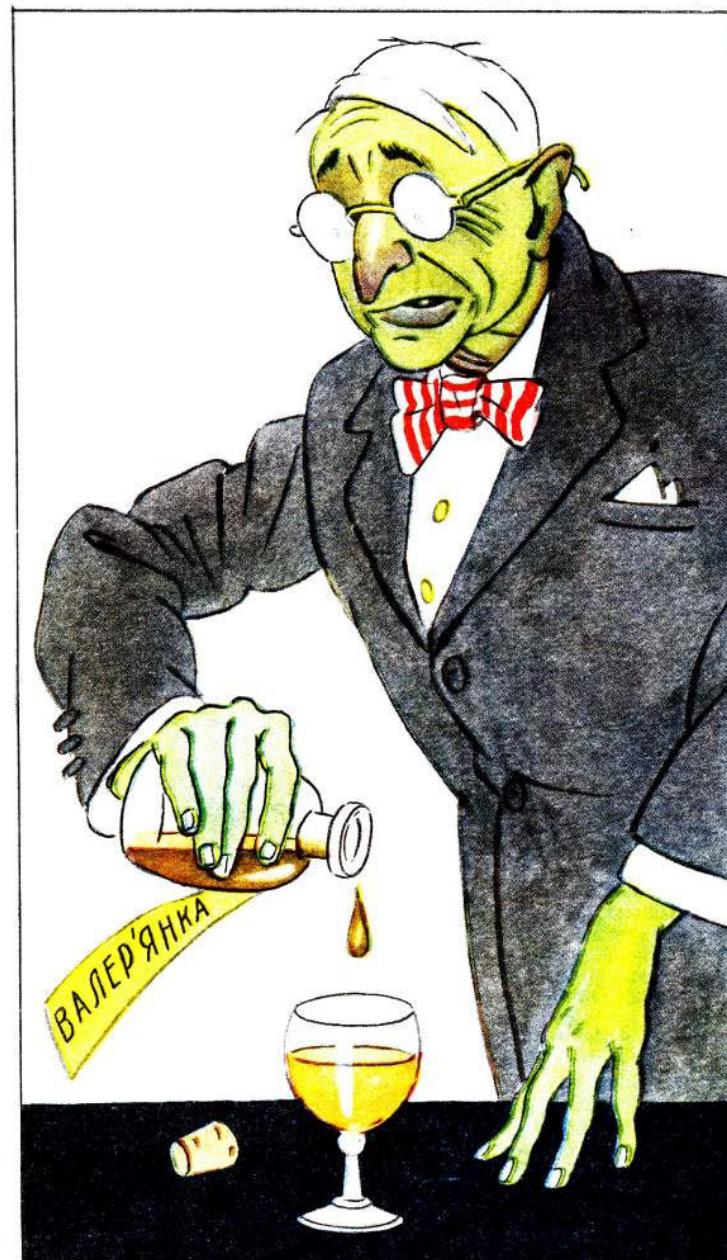
— А ви не знаєте, Томмі Капп — це псевдонім?

— Ні, кептен, Томмі Капп його справжнє прізвище.

— Тоді... Томмі Грін, напевно, його псевдонім?

Кореспондент почервонів, мабуть, вперше в своєму житті.

— Киньте, Томмі, прикидатися, — сказав по-російському ка-



пітань. — Поговоримо з вами по-російському, мені ця мова зrozуміліша.

— Дякую вам, капітане, — відповів кореспондент по-російськи, — ви прекрасно знаєте англійську мову й я вас дуже дуже зрозумів.

Томмі Грін підвісився.

— Я чекаю на друге запитання, — сказав Воронцов. — Куди ж ви квапитеесь?

— Ви дуже довго відповідаєте, кептен, я списав цілий блокнот.

— Я вам можу дати ще один, чистий.

— Ви дуже ласкаві, дякую!

Наїжений і похмурий Томмі Грін попрямував до виходу.

— До побачення, містер Воронцов.

— Прощайте, Томмі Грін, чи як вас там... — сказав капітан. Через день Томмі все ж подав про себе звістку. У місцевій газеті була опублікована велика інформація, де говорилося, що в Балтімору прибув радянський пароплав «Восток», що його привів кептен Воронцов. Ім'я цього кептена, мовляв, уже добре відоме читачам газети. Це той самий агент Москви Воронцов, який ще торік мав намір підняти повстання американських негрів проти існуючого ладу. Зазнавши торік невдачі, кептен Воронцов не відмовився від зазіхань на американську демократію й знов прибув до США, щоб керувати негритянськими повстанськими загонами...

— І до чого ж тупа бездарна брехня! — сказав капітан, прочитавши «сенсацію» Томмі Гріна. — Недарма каже наш народ про таких типів: «Вдача собача: як не брехне, так не дихне!»

# Першанський Телевізор



## ЗАТУМАНЕНІ АНКЕТИ

Ніхто в тихому містечку Янові не думав, що маленького Мірочника чекає така карколомна кар'єра. Нікому й на думку не спадало, що він колись буде знатися з міністрами, що йому будуть доручати відповідальні справи республіканського масштабу.

Учився він сяк-так, виділявся серед своїх однокашників більш ніж скромними успіхами, не любив переобтяжувати свій молодий розум науками. Для біографії так і лишається незрозумілим, яку ж школу закінчив Хайм Танхович Мірочник. Навіть анкети, заповнені його власною рукою, не вносять ясності в це питання. В одній анкеті наш герой пише: «Закінчив сім класів», у другій анкеті: «Закінчив десять класів», у третій — те ж саме, тільки іншими словами: «Закінчив десятирічку в 1928 році» (тобто тоді, коли десятирічок ще й не було!), в четвертій анкеті він пише: «Закінчив торговельний технікум».

А незграбні закарлюки, якими зроблено всі ці записи, красномовно свідчать, що Хайм Танхович закінчив щонайбільше два класи і третій коридор.

Вийшовши на життєвий шлях з таким скромним багажем знань, Мірочник не дуже сумував. Він вирішив заповнити прогалини в своїй освіті нахрапистим характером.

## ПОЯВА ПРОЯВИ

Обдуруючи й ошукуючи довірливих простаків, з якими йому доводилося зустрічатися в житті, Хайм Танхович почав, як той акробат, стрибати з однієї посаді на другу. У місті Вінниці, куди він прибув у повному розквіті сил, можна було почути захоплені вигуки його прихильників:

— Що?! Ви не знаєте Мірочника? Та це ж світило на нашому торговельному небі!

Спочатку це світило скромно поблимувало на посаді завідувача магазином, потім заіскрилося на чолі цілої торговельної сітки. Без особливих труднощів і перешкод безграмотне світило досягло обласного зеніту — Мірочник став керувати «Облжитаопостачторгом». Згодом йому пощастило підскочити вище обласного зеніту, став він капітаном ще більшого корабля, почав малювати свій незграбний підпис після цілої низки слів: «Керуючий Вінницьким міжобласним відділенням тресту «Укрпостачбудматеріалів».

## СПЕЦІАЛІСТ БЕЗ СПЕЦІАЛЬНОСТІ

Спритні руки невгамованого комбінатора творили чудеса, слава про нього докотилася аж до Києва, до Міністерства промисловості будівельних матеріалів. Знайшлися в міністерстві цінителі його талантів! Невідкладно, негайно, терміново викликали Мірочника з Вінниці до столиці. На крилах прилетів він до Києва. Мабуть, ніколи астрономи не зустрічали з такою радістю відкриття нового сузір'я, як зустріли у міністерстві вінницького гостя. Самого міністра Олександра Федоровича Шинкарьова світило буквально заслілило: він тут же підписав наказ про призначення Мірочника відповідальним уповноваженим міністерства у Москві. Впорався наш герой з високим дорученням, повернувшись до Києва і окопався тут фундаментально: став начальником торговельного сектору тресту «Укрпостачбудматеріалів». Обвівши круг пальця керівників тресту і міністерства, а вкупу з ними і виконкомом Київської міськради, Мірочник зайняв для трьох чоловік своєї сім'ї нововідбудовану простору се-

мидесятидвометрову квартиру в самому центрі міста, на Хрещатику. Зайняв швидко, дешево (а може й не дуже дешево!) і без усякого ордера.

Вертівся, крутився Мірочник на трестівських торговельних точках, сипалися з точок тривожні сигнали про спритність нового начальника, а тим часом його дружина, окаракулена, очорнобурена, розгулювала по Хрещатику, як пересувний комісійний магазин. Скромна зарплата чоловіка якось дозволяла й робити такі чудеса.

Дійшло до того, що сам тодішній керуючий трестом «Укрпостачбудматеріалів» Крімер заволав:

— Ні, з таким віртуозом рукою до лиха подати!

Припекло світило! Рівно через рік з'являється у міністерстві наказ про звільнення імпортованого з периферії незамінного комбінатора Мірочника «через неможливість використати за спеціальністю».

Прочитавши наказа, Хайм Танхович ехідно посміхнувся, — він близькуче використав трестівські плутані порядки «за свою спеціальністю»!

## ГОСТОМЕЛЬСЬКІ КОЖУМ'ЯКИ

І пішов-пошумів по Києву Мірочник, розмахуючи гучною, як хвалибна ода, прощальною характеристикою, підписаною керівником тресту Крімером.

Минуло небагато часу, і з'явилося наше світило на похмурому в той час горизонті Києво-Святошинського райпромкомбінату, спочатку в чині завідувача торговельним сектором, а згодом на посаді директора майстерень різнопульпому.

Швидко Мірочник відзначився тем, що настягав з різних артілей браку — мотлоху. Той мотлох і досі лежить у ларку на Солом'янці. За нього й копійки ніхто не хоче дати, а промкомбінатові він влетів у сто тисяч карбованців.

Згодом цей висуванець Міністерства промисловості будівельних матеріалів організував під відвіскою райпромкомбінату підпільну чинбарню у Гостомелі. Покликавши на допомогу якихось Шубинського і Шепелянського, він почав м'яти шкіри. Діло за кіліо: шкіру і допоміжні матеріали для її обробки купували за власні гроші, зарплату робітникам видавали з власної кишени, ніде свою «фірму» не реєстрували, ні з якими фінівділами не зналися...

Далеко зайдали б ці кожум'яки-шкуродери, якби їх не накрили на гарячому. «Фірму» закрили. Хапонув на цьому ділі Мірочник чимало, бо ще довго після того розмахував кулаками і лементував:

— Ви ще про мене почуете! Я вам ще не таке покажу! Бідний з багатим тягався та без сорочки остався!

Стара поговірка міцно сидить у голові цього уламка старого світу.

Незважаючи на те, що цього пройдисвіта було спіймано на гарячому, тодішній керівник райпромкомбінату Бондар видав Мірочнику характеристику, яка запевняє, що Мірочник просто ангел у штанях, що він чистий, як сльоза немовляти, дисциплінований, ретельний.

У грудні минулого року «ретельний і дисциплінований» комбінатор з Бондаревою цибулкою переступив поріг «Укрсклопромспілки», де йому люб'язно запропонували завідувати універмагом. То не біда, що універмагу нема, зате під його відвіскою Мірочник має контору і торговельну сітку! Хоч та контора міститься в глухому закутку, в темному підвілі, далеко від людського ока, Мірочник не нарікає на свою долю: він займається там чорною універмагією — купує, продає, б'є посуд і списує, торгує хтозна-де взятими товарами, одним словом, плаває, як сир у маслі, в любимій стихії.

## ІНТЕРВ'Ю З КОМБІНАТОРОМ

Коли недобра слава про Мірочника докотилася до Перця, захотілося нам подивитися власними очима на цього унікума. І от ми сидимо у квартирі Хайма Танховича. Тіснувато у просторій господі комбінатора. Щоб заповнити її, він настягав не тільки меблів, килимів, а й родичів. Нехай, мовляв, тепер спробують сказати, що він нераціонально використовує незаконно захоплену житловощі! Гостинний господар накрив перед нами стіл копіями скарг, заяв, листів і позовів.

Відчуваючи, що його фігура набула занадто вже великої популярності, яка не обієде йому нічого хорошого, Мірочник пробує викрутитись, замести сліди, пускає піляку в очі. Скарги і заяви пишуться гуртом, всією сім'єю, в усі інстанції. У цих скаргах б'ють тривогу, просять допомогти, просять розвійти хмарі, які згущаються навколо світила.

\* \* \*

Такі вони, труди і дні Хайма Танховича Мірочника. Його портрет ми демонструємо спеціально для того, щоб на нього ще раз подивилися всі, кого він так спрітно водив за носа, чиє тюхтіство відкривало широкі можливості для його комбінацій і махінацій.

Хай стане цей портрет у пригоді і тим керівникам установ, до яких може поткнутися Мірочник з пропозицією своїх комерсантських послуг.

До наступного телебачення, товариши!

Передачу вели П. ГЛАЗОВІЙ,  
Л. ГРОХА.

## ДВІ БАЙКИ

## КМІТЛИВИЙ КЕРБУД

В суботу відірвав  
Від паркану дві лати  
Савельович-кербуд.

Такий кербудів «труд»  
Ягора-тесляра не міг не  
здавувати.

— Для чого дошки рвеш,  
Новий паркан псуеш?! —  
Ягор спітав його.

— Ох, не питай... Але ж,—  
Заговорив кербуд.—  
У мене кепські справи:



Тут вчора був один  
з житлоуправи  
І за ворота так мені він мозок  
вправив,  
Що вмився потом я не раз.  
Сьогодні знов він буде в нас,—  
Так я, щоб не втрачати час,  
І хочу латами якраз  
Прикрити ворота,  
Щоб хоч на стілочки поліпшилась  
робота.  
— А чим же тут закриєш ти діру?  
— Та я з воріт їх завтра ж  
віддеру.

## ВІДСТАЛИЙ ОБ'ЄКТ



В однім селі  
Справляли аж два роки  
Малий місток через ріку Терлич.

В другому селі  
Якийсь Іван Кузьмич  
Воздвиг собі садиби —  
Без мороки! —  
З сарайми,  
Кругом високий тин,—  
І все це не за два сезони,  
за один!!



А на містку весь час невистачає  
То довгих цвяхів, то стовпів..

Як будівництво відстає, бувас,  
Від техніки таких Іванів  
Кузьмичів!

Переклад з російської.

## ЗАГАДКОВА КАРТИНКА

Мал. В. ГЛІВЕНКА

Буває так, що наші театральні критики недоброзичливо зустрічають мало не кожну комедію.



Хто критик?

## ГУДУТЬ ДРОТИ ТЕЛЕГРАФНІ...

Гудуть телеграфні дроти.  
День і ніч по них, наче по  
струнах, невидимим смичком  
водить вітер.

— Знаєте, — хитро всміх-  
нувся один недавній фабзаєць,  
а тепер робітник Слов'янсько-  
го машинобудівного заводу, —  
якщо притути вухо до стов-  
па, то, й-право, можна почути,  
яку телеграму передають. Не  
вірите?

Хлопець обхопив стовп і  
припав до нього щокою.

— Ось в цю хвилину висту-  
кують якісь поздоровлення. Одне, друге, третє... Весело  
подзенькують дроти. Приємно  
їм, мабуть, такі телеграми роз-  
носити по білому світу. Еге,  
страйвайте, чогось перестали ве-  
село подзенькувати дроти, чо-  
мусь дуже глухо, зловісно  
загули. З чого б це? Еге, та-  
це ж передають чергову телег-  
раму Слов'янського машино-

будівного заводу: «Висилайте  
представника приймання гото-  
вого продукції... Погана телег-  
рама!

— Що ж в ній поганого?

— Погано те, що влітають  
державі в копійчину отакі телеграми. 16 лютого завод ви-  
кликав такою ж телеграмою т. Яценка з Дніпропетровська  
і т. Бородавченка — з Кіровограда. Приїхали вони одержа-  
ти готові крани, а застиали ще  
тільки напівфабрикати. З мі-  
сяць просиділи вони на заводі,  
поки крани стали готовою про-  
дукцією. Хвилинку...

Хлопець знов прислухається.

— Ще одна телеграма з на-  
шого машинобудівного заводу.  
Викликають представника з  
Нового Тагіла. О, тепер навряд  
чи скоро звідти відгукнутися.  
Торік на такий же телеграф-  
ний виклик з Нової Тагіла до Слов'янська прибув за

одержанням крана З. Г. Фав-  
штейн. Прибув на початку  
липня, а вибув лише у верес-  
ні. Добові йшли йому акурат-  
но, і поки у нас на заводі до-  
робляли «готовий» кран, за  
одержанням якого був викли-  
каний представник, З. Г. Фав-  
штейн добре загорів, прибавив  
у вазі.

— А ти, хлопче, звідки про все  
це знаєш? — поцікавились ми.

— Звідки? — хлопець усмі-  
нувся. — Мені про все це пові-  
дали дроти телеграфні. Не ві-  
рите? Візьміть і перевірте.

Ми перевірили — і, уявіть  
собі, все, що розповіли хлопце-  
ві дроти, — чиста правда.

Дроти заговорили, а живі  
люди, що все це на заводі спо-  
стерігають, — мовчать.

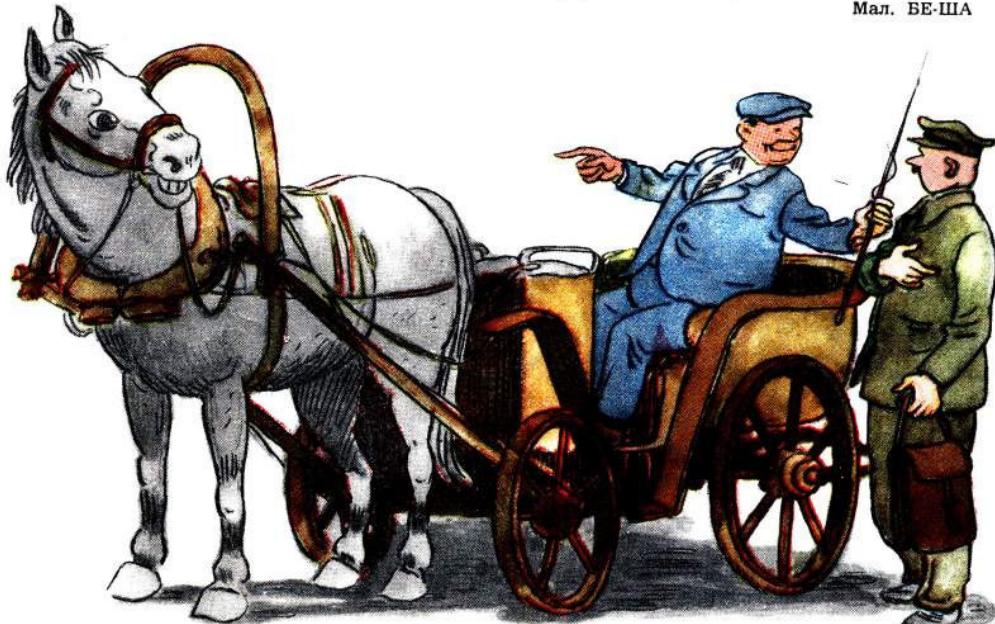
Диво дивнее!

С. РАЗІКОВ.

м. Слов'янськ,  
Сталінської області.

## ДУША НЕПСУЙВІДНОСЕНКА

Мал. БЕ-ША



— Послухай-но, друже! Підстъобни, будь ласка, коня,  
бо я не хочу псувати з ним відносин.



Хворіти в Америці – це дуже дорога розкіш. Там лікарі деруть з хворого за кожний, можна сказати, подих і крок.

А коли, припустімо, запропонуєті лікаря додому, то це може вкрай розорити хворого. Тут доводиться платити лікареві і за машину, і за відстань, і за те, що він зволів піднятися вище десятого поверху...

Отож небагатому американському країні не хворіти, бо наука може буквально задавити його, та ще й на самісінському початку хвороби.

Але гріх казати, що в Сполучених Штатах нічого не зроблено в галузі охорони здоров'я. Там допитлива думка не дрімає, і вже дещо накльовується в справі лікування незаможників громадян. Так, приміром, газета «Дейлі компас» придбала собі лікаря, який цілком безплатно лікує всіх передплатників, а також і покупців газети.

Звичайно, один лікар на сто чоловік – це не багато. Але їй те, як кажуть, прогрес. Тим паче, що це цілком солідний, дрюкований лікар. І навіть щось таке на зразок професора.

Правда, цьому професорові не розірватися на всіх. Але до цього справа не доходить у них. Той професор при газеті лікує тільки заочно. Хворий посилає йому листівку, а він відповідає на сторінках газети. Чого доброго, така дружба медицини з публікою може навіть натхнути покупця газети на все нові й нові хвороби.

От, наприклад, один із читачів пише:

«Дорогий професор Блейр! У мене ознаки виразки шлунка, але один мій знайомий запевняє, що виразки нема. Він радить мені менше нервуватися. Скажіть, чи можна справді від цього поправитись?»

Звичайно, такого хвого треба було б уважно оглянути, дослідити, просвітити рентгеном. Але до цього у них, повторюємо, справа не доходить. Професор лікує на відстані і заочно дає такі поради:

«Батько американської медицини Вільям Ослер заявив: «Живіть кожний день спочатку, поменше турбуйтесь про завтрашній день і не марнуйте часу на сумування з приводу минулого.

## ПРОМОВА ВИНАХІДНИКА

Леді й джентльмені! Мені пропала велика частина — демонструвати в цьому вираному, я б сказав, достойному, товаристві мою знамениту машину для вимірювання комерційних здібностей. За хвилину ви будете свідками цієї великої події; прошу не товпітися і не хапатися за машину брудними лапами.

Леді й джентльмені! В 1849 році в штаті Аризона зазнали тяжкої кризи крамнички, які торгують лаком для нігтів, через що втратили роботу майже дві особи. Чому так сталося? Бо тоді ще не було моєї знаменитої машини для вимірювання комерційних здібностей. Йосиф прекрасний, як вам відомо з біблії, був проданий своїми братами за двадцять срібреніків. Чому взяли за цього дужого, як запевняють деякі з його сучасників, наприклад, містєр Пентефірд, чоловіка таку низьку ціну? Бо тоді ще не було моєї машини для вимірювання комерційних здібностей, яка дозволила б усунути від торгівлі непридатні для неї одиниці.

Біблійний Ісаї продав своє первородство за миску сочевиці не тому, що ситуація на зерновому ринку диктувала раптове підвищення цін на сочевицю, а тому, що цей волохатий нездара взявся до торгівлі, хоч йому краще було б виступати в цирках чоловіком-мавпою або грati роль кінг-конга в сучасних фільмах. Я не кажу вже тут про Іуду та його тридцять серебреніків, бо цей поганій бізнес став прислів'ям.

Леді й джентльмені! Навіщо вам наражатися на банкрутство, навіщо роками важкої праці збирати мільйони, щоб втратити їх потім в одній фінансовій операції на користь якогось шахрая. Моя машина докладно скаже, чи стати вам чистильником чобіт у негритянському кварталі, чи випробовувати свої здібності в комерції.

У цей апарат я вклав усі свої гроші, але він без сумніву принесе мені багатство.

Кожен, заплативши один долар, може пересвідчитися в чудових якостях цієї машини.

— Прошу, прошу, підходьте! Пліз, містер! Злодійська жилка — 88, спрятність — 102, здатність обдурувати своїх близьких — 98, нахил до хабарів — 250! Здібність до орієнтування — прошу, не байдесь — добре! відскочили майже власно — орієнтуєтесь прекрасно! Шо? Ця рука, яка вискачує з коробки, вибила вам два зуби? Не хвилюйтесь, з вашими комерційними здібностями ви швидко вставите собі золоті. На якій ви зараз посаді? Сенатор? Про це я повинен був догадатися з нахилу до хабарів. Ви без сумніву маєте шанси стати губернатором.

Слідуючий, прошу, 120, так, добре, 156, спрятність є, здатність обманювати наївних — 345.

Чудово, дуже високий ступінь здатності обманювати наївних! Ви маєте природжені нахили до комерційних справ — дадамо зауважливо! — не дуже чистих.

Моя машина каже, що ви зумієте взяти за дохого пацюка ціну найдорожчого індійського бріллянта. Не поспішайте, молодий чоловіче, вас чекає найвища посада в комітеті плану допомоги Європі. Але моя здібність до орієнтування, яку ця знаменита машина оцінює в 293 пункти, каже, що хвилину тому ви силкувалися впхнути мені фальшивий доллар. Негайно обмінайте його, інакше я причепую вас так, що ви ніколи вже не зможете використати свої, ствердженні моєю знаменитою машинною, комерційні здібності, хіба що продаєте свій скелет до музею.

Хто ще, джентльмені, хто ще? Молодий чоловіче, ви, ви, зrudими вусиками! Вам, мабуть, теж хочеться перевірити свою здібність. Бачу, що тільки несміливість не дозволяє вам підійти ближче.

Переборіть її, будь ласка. Несміливість — велика перешкода в торгівлі, запам'ятайте це собі. Ну, так, це слід було передбачити: спрятність — 0, здібність до орієнтування — 0,00017 пункта, а далі стрілка навіть не здригнулась.

Ні, молодий чоловіче, з такою туپістю вам можна бути лише помічником секретаря нашого штату, дроворубом в Міссурі або адміралом нашого флоту. Від торгівлі раджу вам триматися якомога далі. Ваше майбутнє, юначе, я бачу в найчорніших фарбах. Якщо, завдяки якомусь щастливому випадкові, вам пощастило б позбутися одної ноги, ви, може б, ще могли стати жебраком. Раджу вам з властивою мені прихильністю вибрести собі якесь гарненьке місце на розі вулиці. Це все, що я можу для вас зробити.

Так от, бачите, панове, яке величезне значення має моя машина для вимірювання комерційних здібностей. Цей джентльмен міг би пуститися в небезпечні хвилі торгівлі і зазнати катастрофічної поразки, а тепер його вчасно попереджено.

Прошу, прошу, хто далі? Чого ви товпітись? Прошу не пхатись так, всі встигнуть перевірити себе з допомогою моєї машини. Прокляття! Де моя машина? Що ж була тут і вже немає! Машина! Віддайте мені машину! Пекло і сатана! Де моя знаменита машина?

Голос: — Той останній, зrudими вусиками, продав її хвилину тому якомусь прохожому.

Переклада з польської  
М. ПРИГАРА.



Питання поставлено «в лоб». Але ви тільки подивітесь, як ця хитра лисиця Блейр відповідає! Він зразу ж розкриє це питання і перевідгукне його з соціальних рейок в сімейну площину.

«Внутрішні розладнання», — пише професор, — звичайно виникають у нас з дитячого віку. Наші батьки, на лихам, нерідко впадають у крайність і рано змушують нас почувати себе стурбованими і винними... Дуже важливо перевідцінити своїх батьків у зрілому віці».

Здавалось би, робітник ясно пише, що йому ні на що жити і лікуватись. Так ні ж, професор напускає туману і відповідає, що в усіх розладах винні батьки.

Ні, професор недарма одержує гроші від газети «Дейлі компас». Він — потрібна людина в капіталістичному світі. Він скороші тата з мамою вкриє ганьбою, аніж кине тінь на «американський спосіб життя»!



Паризькі газети називають Америку собачим раєм. На харчування собак там щороку витрачається півмільярда доларів.

Мал. В. ГРНГОР'СВА



— Ex, життя собаче!

## Чотомки ПРО ІХНІ ПОРЯДКИ

РЕКЛАМА З ВЕНЕРОЮ

Потрапивши в маршаллізовані країни, спрітні американські бізнесмени доходять до того, що навіть з тисячолітнього мармуру починають вичавлювати бариші. Руки безсоромних торговців не здригаються і тоді, коли їм доводиться мати справу з безсмертними творами мистецтва. Заокеанські цінителі мистецтва примудрилися недавно саму Венеру Мілоську зачислити до ліку популяризаторів благ доларової цивілізації.

«Кор'єр делла Сера», — американізована італійська газетка, — вмістивши якось величезну фотографію статуї Венери Мільської, подала таку коротку, але глибоконаукову історичну розвідку:

«Чому в класичних творах старовинного мистецтва ніхто ніколи не посміхається? Археологи багато років ламали голови над розв'язанням цієї задачі...»

І далі, не ламаючи голови (очевидно, за відсутністю оної) архібовдур-писака, автор розвідки блюзністує:

«Між тим відповідь дуже проста: старі греки і римляни мало сміялися, бо не знали нічого про славнозвісну американську зубну пасту «Дюрбан»!

Коротко, ясно і авторитетно. Нез'ясованим лишилося тільки одне дріб'язкове питання: чому в сучасній Італії теж ніхто не посміхається, одержуючи американську зубну пасту замість хліба?

### ТУРКІВ ЗАТУРКАЛИ

Генерал Ейзенхауер недавно відвідав Туреччину. Там він довго і щедро вихвалає високий бойовий дух турецьких військ, витіснивав про дружбу, про взаємодопомогу. Повернувшись до Парижа, генерал заявив, що вважає «дуже корисними свої відвідини Туреччини».

Ще б лак! Турецький уряд після генеральського візиту не гайно ж підготував для відправки в Корею нову військову частину — на зміну раніше відправленій частині.

Є всі підстави сподіватись, що і для свіжої частини Корея буде тільки пунктом пересадки по дорозі на той світ: не лишиться від неї ні слуху, ні похваленого Ейзенхауером духу!

Павло КЛЮЧИНА



(БАЙКА БЕЗ АЛЕГОРІЙ)

Історія, яку я розповім,  
Не має, так сказати, прецедента.  
Заскочила Блоха до президента —  
У Білій дім.

Сам президент і генерали всі  
Низенько поклонилися Блосі,  
Люб'язно попросили сісти.  
— Допоможіть... З фронтів недобри  
вісті...

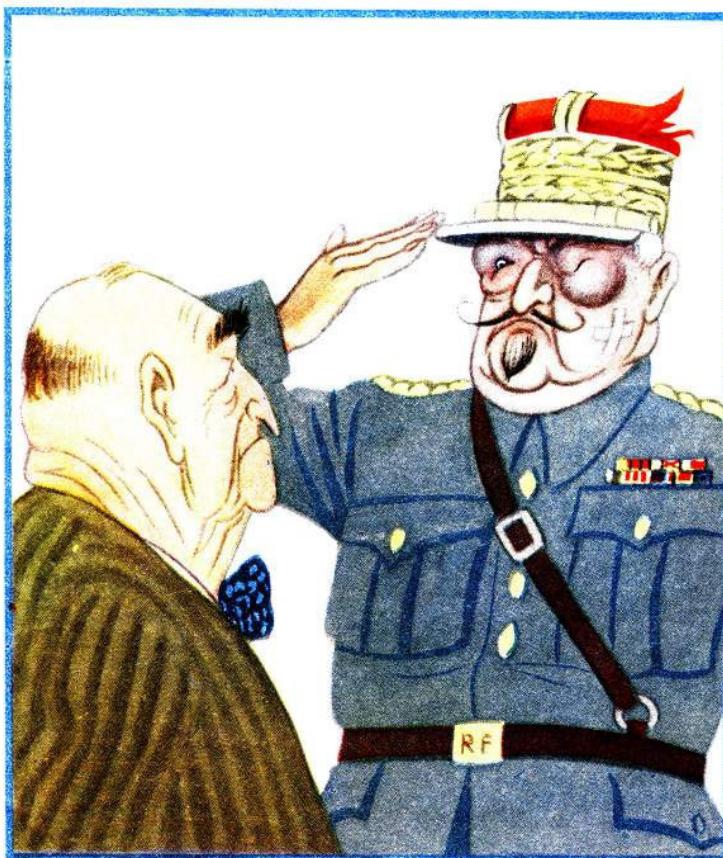
Загроза є: війну програєм ми,  
Якщо від вас не буде допомоги...  
Беріть бактерії чуми  
І дай вам, боже, сили в ноги! —  
Блоха промовила: — Ол-райт! Я згодна.  
Хай процвітає дружба благодорна  
Між президентом і Блохою! —  
Ще й «коzирнула» задньою ногою.

Блоха погодилася на все, бо це блоха —  
І до людських страждань вона глуха,  
А президент? Людина він?..

Не вірим!  
Іого вже звуть народи чумним звіром.

с. Юрівка,  
Сумської області.

Мал. О. КОЗЮРЕНКА



— Пане посол, операції у В'єтнамі розвиваються успішно!

— Ой, брешете, генерале. По очах бачу, що брешете!



— Виріс на наших хлібах та ще й колешся...

## Перечиниця

ПІДКЛЮЧИЛАСЯ БІДА...

**Е**ТАКА народна казка. Попросився Іжак до крота в нору — зігрітися, переночувати. Добрий кріт пустив його.

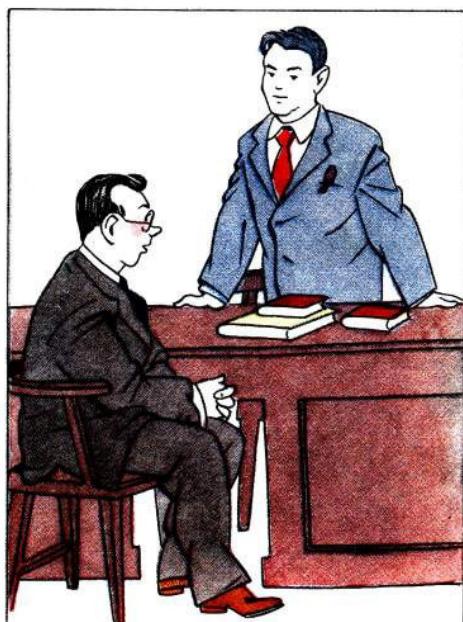
— Ну, що ж... Переночував і досить,— сказав кріт наступного дня.— Іди собі своєю дорогою...

— А мені й тут непогано,— заяви Іжак.

— Так мені погано, тісно, ти ж колючий...

— Це нічого,— відповів гість,— я тебе за хвіст не держу. Можеш вибиратись...

Мал. А. АРУТЮНЯНЦА



— Відстаете, товаришу! Щойно почали вивчати першу главу...

— Що ви?!! Я вже два роки її вивчаю...

У цій казочці є натяк, і досить прозорий, на Сталінське шахтоуправління, що розмістилося дуже давно на вул. 8 березня 3-ої західної дільниці станції Сталіно.

Мала та дільниця хорошу електролінію — було чим і світити, і гріти. Підключилося до лінії шахтоуправління. Спочатку ділилися електроенергією по-дружньому, як і повинно бути, а в минулому році потухло світло у квартирах. Енергетик шахтоуправління, дуже енергійний інженер т. Димкович, заявив:

— Лінія наша і світло наше! Писали жителі листа в обласну газету, потім читали того листа в газеті. Читали його й у виконкомі міської Ради, обурювалися.

Але кінця тяганині не видно. У квартирах темно. Видно тільки, що керівники шахтоуправління — колючі люди. Як той гість, про якого в казці розповідається.

### НЕ ТРУДНО ВГАДАТИ

**К**ОЛИ одна людина працює в кількох місцях,— які наслідки її роботи?

От, приміром, у Золотоноші (Полтавщина) на будівельній дільниці № 4 виконроб Григорій Бесараб працює ще:

- 2) у Заготживконтрі,
- 3) на м'ятнім заводі,
- 4) у харчокомбінаті.

Що виходить з його роботи?

Брак!

Але не в тім справа, що він брак робить, а в тім, як він може всіх керівників отих установ ошукувати, що він для всіх хороший?

Це вже — талант.

Чого не можна сказати про вищеменованих керівників...

### КОЛИ КРУТИТЬСЯ ЗЕМЛЯ...

**Д**ИРЕКТОР Старокайдацького каменедропильного завода (Дніпропетровщина) Аркадій Іванович Шелковський відмовився підписати договір з районгоспом Залізничного району м. Києва на поставку бутового каменю для ремонту мостових. Відмовився, хоч був і наряд від керівної республіканської організації.

Представника з Києва, який приїхав підписувати договір, Шелковський спочатку довго водив за носа, а потім, напившись, вигнав з кабінету.

— Згинь, сатано! — закричав він, ледве тримаючись на ногах.— Не хочу підписувати договору й точка!..

Трохи не впавши, Аркадій Іванович входився за двері й пробелькотав свою улюблена

фразу, яка завжди зривається у нього з язика, коли він уп'ється:

— О, тепер я вірю, що земля крутиться... Повірив у це й представник з Києва. Боки б під директором заводу не крутилася земля, він би давно вже відвантажив камінь до Києва. А так, крім пляшок з-під випитої окохотової, Аркадій Іванович Шелковський нічого відвантажити не може. А пляшки, як відомо, для ремонту доріг не годяться. Вони можуть хіба тільки допомогти керуючому трестом «Укрнерудпром» т. Коваленкові по заслугах оцінити діяльність Аркадія Івановича Шелковського.

### СТИХІЙНА ХАЛЕПА

**У**СЕ БУЛО б добре на станції ім. Шевченка (Одеської залізниці), якби не отої рясній весняний дощ. А тепер начальникові будівництва нового вокзалу т. Голованову справжня халепа: пиши пояснення, спростовання. А з якої речі? Він же вокзал збудував? Збудував! Приймальна комісія роботу прийняла? Прийняла! Начальник пасажирської служби залізниці т. Васильєв подякує оголосив? Оголосив! А те, що після першого ж дощу дах вокзалу потік, стеля та стіни другого поверху вкрилися плямами, потріскалися, паркетна підлога розсохлася, то вже не його, Голованова, вина. То вже — стихійне лихо.

Ей-ей, не розумімо, чого чіпляються до т. Голованова!

## Незвичайні пригоди

**УНИКАЛЬНИЙ ЕКСПОНАТ.** На полицях одного з промтоварних магазинів м. Ворошиловграда недавно виявлено чоловіче пальто 52-го розміру. Цей рідкісний експонат тепер зберігається під склом, нагадуючи керівникам обласного управління легкої промисловості і промкооперації про те, що був час, коли на території Ворошиловградської області вироблявся одяг великих розмірів.

**ЗАМИЛІВ ОЧІ** керівникам районних і обласних організацій директор Чкаловської МТС (на Дніпропетровщині) т. Рязанський, давши зведення, що вже відремонтовано 5 комбайнів, коли їх ще й не починали ремонтувати.

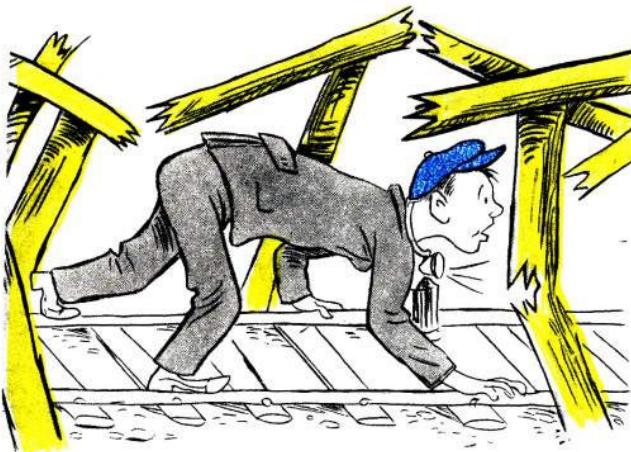
**ПРОПАЛИ БЕЗВІСТИ** гроши, передказані колгоспом ім. Молотова (Гребінківський район Полтавської області) бібліотечному колективу, який ось уже два роки ні книг колгоспові не надавляє, ні про гроші не згадув.



Начальника дільниці № 5 т. Продана не турбуете, що відкаточний штрак у поганому стані. Він живе лише сьогоднішнім днем і не думає про долю завтрашнього вуглевидобутку.

**ПРОДАН:** — Ніяк не зрозумію, як же тут проходить електровоз!

«ЗА ВУГЛЯ» — стінна газета шахти № 1-БІС у м. Краснодоні, Ворошиловградської області.



## НАЇВНІСТЬ ДІТЕЙ І ВПЕРТІСТЬ ДОРОСЛИХ

Коли в Яструбнянській дитячий будинок приїжджає кінопресувка, юні вихованці починають від радості плескати в долоні і вигукувати назву картини, яку вони бажали на цей раз подивитися. Тоді чути такі вигуки:

— «Син полку!»  
— «Тімур і його команда!»  
— «Здравствуй, Москва!»

### НЕ КЛЮЄ!

(За картиною художника В. Перова «Рибалка»).

У Піщанському районі (голова райвиконкому т. Демура) за два роки побудували... один ставок.



**ДЕМУРА:** — На безриб'ї і рак риба!

«ПЕРЧИЦЯ» («Вінницька правда»).

Як на казкового чарівника, дивляться діти на кіномеханіка дядю Мишу, що заклопотано ходить біля апарату.

— Дядю, яка картина?

Дядя Миша довго мовчить і, нарешті, глухо вимовляє:

— «Мадам Боварі».

— Хто вона така, ця мадам? — наївно запитує русіявий хлопчина у виховательки: — Відома льотчиця? П'ятисотенніця?

Важко відповісти на такі запитання, не хочеться затмарювати дитячу радість, і вихователька, в свою чергу, запитує кіномеханіка:

— Може, інша картина є?

— Є! Будь ласка. — «Одруження Фігаро»...

Від дітей знову можна почути: «Хто такий Фігаро? Капітан далекого плавання? Герой-прикордонник? Знатний стахановець?»

Такі історії повторюються десятки разів. П'ять рік дирекція дитбудинку просить показати дітям фільм «Син полку» і кожного разу юди вперто привозять «дитячі» картини на зразок «Андалузькі нічі», «Летучая мышь» і т. д.

Після тривалих нагадувань завідуючий рایвідділом кінофілмів т. Коканюк, нарешті, пообіцяв показати вихованцям дитбудинку фільм «Син полку». Кінопресувка дійсно прибула, але привезла «Дівчині шлюб».

Ми не знаємо, якими кінофільмами захоплювався в дитинстві т. Коканюк, але впевнені, що коли б він зараз ходив не з солідним портфелем, а з учнівським ранцем, то він приєднав би свій голос до голосу п'яти тисяч учнів Яришівського району, які справедливо вимагають:

— Покажіть нам інтересну дитячу кінокартину!

Ю. БАЛАНЮК.

## ОСЕЛІ ЛИС

(БАЙКА)

До Лиса доля занесла  
Осла.  
Невдаха, ледь переступив поріг,  
Звалився з ніг.  
— Чому, мій голубе, розкис? —  
Питає Лис.  
А той Йому:  
— Порадь-но, що робити,  
Як далі жити?  
Ухвалу винесли: мене з посади зняти  
За те, що критики не хочу поважати.—  
І вигукнув, б'ючи себе у груди:  
— Ще той не народився, хто вчити  
мене буде! —

А Лис Йому: — Овса,  
Вухата голова.  
В усуму бачу  
Твою осличу вдачу!  
Банкаєш без турботи керувати,—  
Навччися помилки, мій друже, визнавати.  
Ось я, приміром, критику люблю,  
Помилку визнаю раніше, ніж зроблю.  
І скільки б я не помиллявся,  
Хоч сто разів,  
Хоч триста,  
Покояєсь —  
І знову совість чиста!

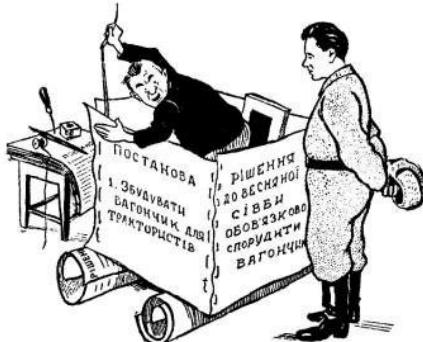
Лис і Осел не однієї вдачі,  
Та хто в них риси спільноти не бачить?

М. БІЛЕЦЬКИЙ.

«ВОЛИНСЬКИЙ ПЕРЕЦЬ».  
(«Радянська Волинь»).

## ВАГОНЧИК СИСТЕМИ КУЗУБЕНКА.

Правління колгоспу ім. Калініна, Глобинського району, (голова т. Кузубенко) ніяк не збудує вагончиків для трактористів, хоч це винесено багато рішень.



### ТРАКТОРИСТ:

Днів з тих пір пройшло немало,  
Не одна була зима,  
Як вагончик обіцяли...  
А вагончика — нема.

### КУЗУБЕНКО:

Краще пізно, ніж ніколи!  
Недаремно бачу сни,  
Що за зиму з протоколів  
Щось та зробим до весни.

Ф. ЗАХАРОВ.  
«ГІРЧИЧНИК». («Зоря Полтавщини»).



# НА ЗЕМЛІ ТА ПІД ЗЕМЛЕЮ

У Донбасі останнім часом широкою популярністю користується Семен Петрович Кудрін.

Хто такий С. П. Кудрін? І чим це він прославився?

Ми вирішили неодмінно познайомитися з Семеном Петровичем. Для цього, сказали нам, треба поїхати на шахту «Петрово-Лідіївка», де т. Кудрін править за начальника.

У кабінеті мі т. Кудріна не застали. Значить, треба шукати його в шахті. Де ж іще в розпалі робочого дня бути керівників, як не там?

Спустившись на 200 метрів під землю, ми рушили шукати його.

Не легка справа — знайти людину в шахті, що має 11 дільниць. Прикинувшись, що Семен Петрович, очевидно, зараз там, де створилося «вузьке місце», ми подалися на 3-ю дільницю.

О 8-й годині ранку тут заступила зміна. Вже однадцята година дня, а з транспортера ще не зійшла жодна грудочка вугілля.

— Що трапилось?

— Та нічого особливого,— пояснює Григорій Парфенович Нілов, гірничий майстер.— Вчора качнули як слід, а сьогодні наводимо порядок.

Качати — це на «Петрово-Лідіївці» означає видавати вугілля на-гора. Кинувши всі сили на викачуку, начальник дільниці т. Харков не подбав про закріплення лави, а лава взяла та й сіла. Сів і вуглевидобуток.

— Качай! — вже в котрій раз звучить у телефонній трубці голос шахтного диспетчера.

— Та у нас вруба нема, у нас кріпити нічим, — кричить у відповідь помічник начальника дільниці т. Сіростанов, студент-практикант гірничого інституту. — Де ліс, який ви ще вранці обіцяли прислати? Знову нехтуете правилами безпеки?

— Годі про ліс базати, — сердито grimae диспетчер. — Виконуйте наказ начальника шахти: качайте вугілля!

Помічника начальника дільниці остаточно закачало. Махнувши рукою на все, в тому числі й на правила безпеки, про які йому так багато говорили в інституті, він дає команду: качати!

## «КОЗА» НА ПРИПОНІ

На «вузькому» місці Семена Петровича Кудріна ми не зустріли. Піднялися вище по штреку; може, т. Кудрін біля врубашин?

— Ні, не бачили начальника, — відповів врубашиніст Ілля Гнатович Генцер, — а дуже хотілося б побачити його й спитати, коли ж, нарешті, прийде «коза» до електровоза?

«Козою» звуться платформа для перевезення шахтних стояків. Півтори години тому машиніст змущений був зупинити врубівку, — невистачало стояків, хоч уже кілька годин тому про це було повідомлено начальникові підземного транспорту т. Нікітіну.

— Пришло п'ять «кіз», ждіть, — запевнив він.

Та «кози», видно, десь у шкоді пішли...

Закінчилася зміна, а стояків нема. Врубашина дала тільки половину того, що могла б дати. «Коза» так і не прийшла до електровоза.

## НЕЗАБУТНІЙ ДЕНЬ

Не знайшовши Семена Петровича Кудріна на двох «вузьких» місцях, ми взяли курс на 62-у західну лаву. Та нам знову не пощастило: начальника шахти не було і на цьому «вузькому» місці. Сьогодні через несправність транспортерів лава простояла більше години. Майже три години зміні довелося простояти, чекаючи порожняків.

— Ніколи, мабуть, Семенові Петровичу з нами возитися, — сказали нам на 62-й лаві. — Він, мабуть, переключився на підготовчі дільниці.

Прямуємо на підготовчу дільницю № 7. Там шум і гам.

— Проходу не дають! — скаржиться комсомольсько-молодіжна бригада прохідників.

— За місяць, — з сумом розповідає бригадир т. Чемерис, — ми повинні пройти 45 метрів, а з такою роботою ми й 30 не пройдемо. Два дні чекаємо підривників, а їх нема. Тиждень ждемо лебідки, обіцяної начальником дільниці т. Євлахіним...

— А ви б начальнику шахти розказали. Буває він у вас?

— Був.

— Коли?

Тут хлопці задумались. Довго думали, аж поки один рукою не вдаврив по лобі:

— Пригадав. Це було тоді, коли шахта виконала денний графік циклічності.

Спільними зусиллями підрахували, що цей незабутній день був три з половиною місяці тому. Відтоді Семен Петрович Кудрін на підготовчій дільниці ні разу не показувався.

Місяцями не бачать його шахтарі й на інших дільницях.

Не пощастило і нам побачити Семена Петровича під землею.

Піднявшись на-гора, ми вирішили вяснити у стволового, чи взагалі коли-небудь спускається в шахту т. Кудрін.

— У шахту? — здивувався стволовий, — навіщо? У Семена Петровича є телефон — в кабінеті і вдома. У шахту йому важко спускатися.

Очевидно, не тільки спускатися в шахту, а й керувати нею Семену Петровичу важко. За минулі рік «Петрово-Лідіївка» недодала країні 104 тисяч тонн вугілля. І цього року справи не кращі: вже більше 6 тисяч тонн вугілля недодано...

Так і не вдалося нам познайомитися з Семеном Петровичем Кудріним. Зате ми мали цілковиту можливість познайомитися з плодами його поверхового керівництва.

Шахтарі кажуть, що Семена Петровича дуже доцільно було б пересунути трохи вниз, тоді справи на шахті напевно пішли б угору.

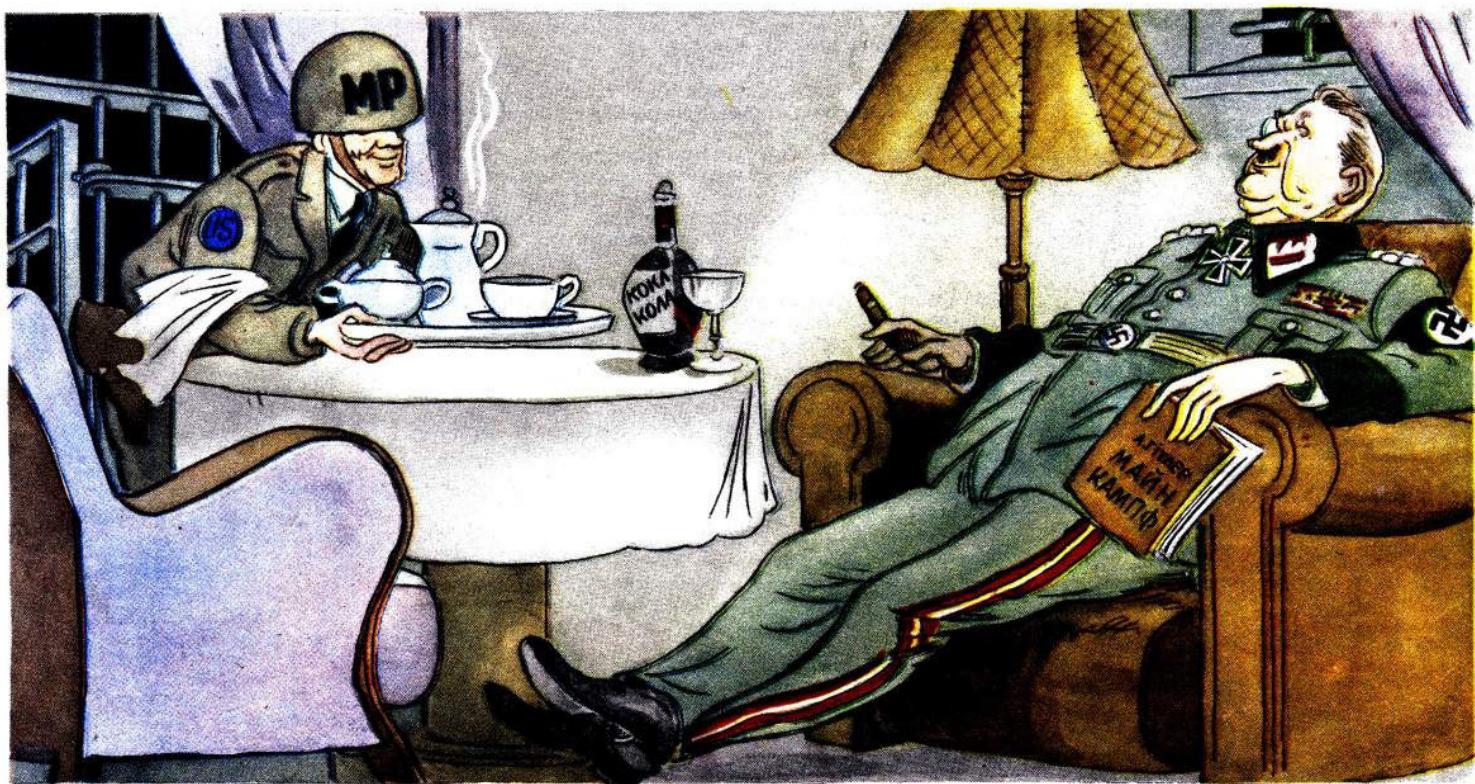
Шахтарі, мабуть, мають рацію.

Г. БЕЗБОРОДЬКО,  
спец. кор. «ПЕРЦЯ».

Рутченкове, Донбас.  
Шахта «Петрово-Лідіївка».

## В АМЕРИКАНСЬКІЙ ЗОНІ ОКУПАЦІЇ

Мал. ВЕ-ША



— Незабаром, пане генерал, вас звільнять з в'язниці.  
— З якої?.. Ах, я й забув, що сиджу в тюрмі...



## ЛЮБИЙ ПЕРЧЕ!

У місті Устилузі чотири роки тому почали будувати Будинок культури. 180 тисяч карбованців на будівництво було асигнувано, мудрим головом керівництво було доручено — за відмінну роботу районним відділом культуросвітньої роботи Русєеву та колишньому директорові Будинку культури Радчукові.

Гроші «освоїли» вони майже повністю, але роботи виконано всього на 32 процентах: замість будинку споруджено тільки... будку. Довгенько в ту будку закидали відкуди рибаки будівники. Як не клюне тисяча, то напореться



на гачок кругла сотенька — і то добре. Ім аби було на юшечку сорокарадусну!

Приїжджали вже й комісії, робили вже й перевізії. Приїдуть, подивляться в воду і — ходу: дуже каламутно, кажуть, не розбереш, що до чого...

Невже ж ти, любий Перче, не розбереш, що й до чого?

О. ЗАГРАЙ.

Волинська область.

## ШАНОВНИЙ ПЕРЧЕ!

Довгівський санаторій ось уже кілька місяців б'ється над проблемою: як одержати 2 ящики яєць? Найпростіше було б, звичайно, одержати їх зі складу Довгівського споживчого товариства. Але начальник заготівельного управління обслуговівспілки т. Смерека проти



такої вульгарної простоти... Ні, ви, каже він, приїдте до Ужгорода, випишіть наряд білого кольору на Мукачівську яйцепазу. У Мукачеві вам замінять білій наряд на жовтий, з яким ви пойдете до Іршави. Там, у заготокторі

## ПЕРЕЦЬ ДОПОМІГ

У № 3 ПЕРЕЦЬ опублікував фейлетон «Здоровенькі були!» про бюрократичне ставлення керівників тресту «Лисичанськвугілля» (на Ворошиловградщині) до пропозицій і заяв трудящих. Після виступу Перцея всі заяви, пропозиції та скарги було розглянуто. Збори партійної організації суверо попередили керівників працівників тресту про їх персональну відповідальність за власній розгляд скарг і заяв трудящих.

\*\*\*

У звязку з опублікуванням у тому ж таки номері замітки «Перед вживанням викунити» про низку якість емалевих фарб, що їх виробляє Житомирський райпромкомбінат, начальника хімічного цеху Лермана знято з роботи. На бригадира Меламеда та старшого майстра Каца накладено суверо адміністративні стягнення.

\*\*\*

Головбух колгоспу ім. Хрушчова (Ново-Георгіївський район

т. Пархомчука звільнено з посади. Самбірський міський комітет КП(б) України оголосив Пархомчука суверо догану.

на Кіровоградщині) Косенко намислено заплатував облік і розкрадав колгоспні кошти. Одержавши про це листа, ПЕРЕЦЬ передав його на розслідування обласній прокуратурі. Народний суд засудив Косенка І. Я. до 10 років поправно-трудових робіт.

## ВІД РЕДАКЦІЇ

У фейлетоні «Здоровенькі будли!» («ПЕРЕЦЬ» № 6) помилково було названо прізвище прокурора м. Ворошиловська т. Божка замість прокурора Ворошиловського сільського району т. Епішева. Цим редакція виправляє свою помилку.



— Відтоді, як Клименко потрапив до цього кабінету, до цього кабінету неможливо потрапити.

## ДРУЖЕ ПЕРЧЕ!

В Одесі є бідівельний трест. У тому тресті є бідівельне управління № 2. Єсть там і начальник (т. Бабій) і головний інженер (т. Шутеев), і молоді робітники, яких після закінчення школи ФЗН № 5 туди направлено на роботу. Все це єсть. Нема тільки роботи для молодих робітників, штукатурів-фасадників за фахом. От хлопці й ходять. Іх — на підсобні роботи. Та ѹ то коли-не-коли... А оце якось цілій місяць зовсім не дали їм роботи. Хлопці молоді, робити хочеться...

Буває, розуміється, хоч і дуже рідко, що є ціла установа, з усіма штатами, керівниками і т. д., і т. ін., а робити тій установі нема чого.

А чому, приміром, Перче, не організувати футбольну команду? Начальника будівництва — за суддю, головного інженера — за підсудку...

— Бий по голу!  
І всі задоволені. Ще ѹ прославитися можна!

В. ІВАХЕНКО.  
М. ДАШЕНКО.

м. Одеса.

## ДОРОГИЙ ПЕРЧЕ!

Мені сімдесят два роки. Можна вже було б і на пенсію піти, та не можу без роботи жити. Оце ѹ зараз працюю в артілі ім. Першого травня. І, здається, непогано працюю. Сам голова артілі Олександр Абрамович Фастівський не даст збрехати. Він мене торік за хорошу роботу навіть преміював фуфайкою. Довгенько я чекав тієї премії і таки діждався — дали мені жупанину. Пошли її так, що для продажу в магазині вона не годилася би, ну а як воно премія, то я вже взяв.... І почала мене гріти та одягина. «Платіть, вимагають, за пошиття!» Тепло мені зробилось: хороша премія, що й казати. Пішов одержувати зарплату, касир каже: «Вирахували за фуфайку!... Ще тепліше мені стало. Я до Олександра Абрамовича, а він



мені: «Якщо вам не подобається, поверніть фуфайку!»

Тут уже мені жарко стало.

Отак обмундировували мене, Перче. Вік прожив, а такої теплої амуніції не носив. І такого безшабашного керівника, як Олександр Абрамович, теж вперше зустрічаю!

П. І. ШУЛЯК.  
Харківська область,  
Дергачі.

Редактор Ф. МАКІВЧУК. РЕДАКЦІЙНА КОЛЕГІЯ: Остап ВІШНЯ, О. КОЗЮРЕНКО, О. МИХАЛЕВИЧ, С. ОЛІЙНИК.

Видавництво ЦК КП(б)У «Радянська Україна». Адреса редакції: Київ, Коцюбинського, 7. Тел. 5-92-77, 5-30-31. Передплатна ціна 2 крб. на місяць. Журнал «Перець» № 9 (236) (на українському языку). Підписано до друку 26.IV. 1952 р. Формат 70×105 см. 1,5 друк. арк.

БФ 01828. Друкарня видавництва ЦК КП(б)У «Радянська Україна». Київ, Прозорівська, 59.

Зам. 1360. Тираж 100.000 прим.



БОЛВАНЧИК-ГОМІНДАНЧИК